



HUMAN CARE

Your Life. Your Way.



seBastian II 90554

Service manual / Servicemanual / Servicehandbuch /
Servicehandleiding



Content

ENGLISH

Service Manual	3
Compliances and Standards	4
Useful information	4
Service manual description	5
Tools & Maintenance	5
Troubel shooting & Solving	7
Spare parts list	13

Innehåll

SVENSKA

Servicemanual	14
Efterlevnad och standarder	15
Användbar information	15
Beskrivning av servicemanual	16
Verktyg och underhåll	16
Felsökning och felavhjälpning	18
Reservdelslista	24

Inhalt

DEUTSCH

Servicehandbuch	25
Konformität und Standards	26
Nützliche Informationen	26
Beschreibung des Servicehandbuchs	27
Werkzeuge & Wartung	27
Fehlersuche und -behebung	29
Ersatzteilliste	35

Inhoud

NEDERLANDS

Servicehandleiding	36
Nalevingen en normen	37
Nuttige informatie	37
Beschrijving van de servicehandleiding	38
Gereedschappen & Onderhoud	38
Probleemoplossing	40
Reserveonderdelenlijst	46

Service Manual



Important!

You must read the user manual for your device prior to usage. Keep this booklet and information handy for future use.

Symbols



WARNING symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury to the user or damage to property and/or the device itself.



INFORMATION symbol indicates recommendations and information for proper, trouble-free usage.



WEIGHT CAPACITY symbol indicates maximum user weight for the product. Do not exceed this weight in any circumstance.



CE MARKING symbol indicates product meets requirements of EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).



MEDICAL DEVICE symbol indicates that the product is a medical device according to the definition of medical device in EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).



RECYCLE according to local regulations.



READ INSTRUCTIONS and ensure you fully understand them before using this product.



***Product modification is not permitted.
Before use, always check that the product
is not damaged or worn.***

Human Care's products are continuously being developed and updated to provide our customers with the highest quality. We reserve the right to make design changes without prior notice.

Always make sure that you have the most recent version of the manual which is available for downloading from our website at www.humancaregroup.com.

Contact your local distributor if you have any questions about the product and its use.

Compliances and Standards

Human Care is an ISO 13485:2016 certified Swedish medical device company. The Quality Management System is in compliance with US 21 CFR part 820.

The product is CE marked in accordance with EU

Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR), as class I medical device.

The CE mark is on the product.

This sling has been tested in accordance with ISO 10535.

Useful information

a) Service manual

The service manual is created for technicians involved in servicing of seBastian II stand-up lift. Safe performance of lift service procedures requires experience, technical skills and general knowledge of safety rules.

This manual uses warnings and cautions to pay special attention to service procedures.



Warning – this information tells us about the possibility of safety risk of technician and user.



Caution – this information tells us about actions that can cause potential damage of the lift.

b) seBastian II installation and operating

For installation and operation of the lift, see the user manual.

c) Service of seBastian II stand-up lift

The service can be only made by Human Care's authorized service team or authorized units by Human Care.

Human Care shall bear no responsibility for the consequences of repairs or modifications that have been done by unauthorized personnel and for the use of non-original replacement parts dedicated by Human Care for lifts.

d) Service documentation

Service documentation and service repair document are available on a website accessible for authorized service.

e) Safety precautions

The stand-up lift design provides maximum of safety. Safety of the device are ensured by safety standards IEC60601-1.



Read these cautions carefully before start servicing!



Note - do not perform service repairs and functional testing when the client is on the device.

f) Additional information

In case of any problems with stand-up lift contact the intermediary or manufacturer's service.

Service contact details:

HUMAN CARE SWEDEN (HQ)

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm

Phone: +46 8 665 35 00

Fax: +46 8 665 35 10

Email: info.se@humancaregroup.com

Service manual description

Service manual contains information about repairing, maintaining and identification of the stand-up lift. The lift can be identified by using

the identification code which is placed on the name plate.

Tools & Maintenance



Note – if the plug from battery charger does not match a socket in your country, you can use an adapter.

Tools

Standard set of tools is required for servicing of the stand-up lift:

Allen key set



Flat screwdriver



Hammer



Ordinary set of various keys



Volt meter



seBastian II Service Manual

Device maintaining

All movable joints must be lubricated every six months or when experiencing squeaks or other noise. These nodes are:

- axle transport wheels,
- axle actuator mounting,
- jib arm bearing sleeve.

We recommend using any available penetrating lubricants.

Report all loose connections that are supposed to be fixed to the manufacturer's authorized service agent and stop using the product until the problem is resolved.

This device is equipped with electric actuator which allows to adjust the height of the jib arm. In order to ensure proper performance of the actuators check the actuators for unusual sounds every 3 months. These unusual sounds contain rattles, squeaks, creaks. Any perceived performance deficiency must be reported to Human Care technical service immediately ceasing device operation until remove their causes.

Not less frequently than every 1 years and after each failure/repair of actuator technical service must check the lift for electric safety.

The minimal range of the review should include:

- check if there were no mechanical wiring damages of the device,
- check if there were no mechanical damages of the controller and the actuators.

See checklist in user manual.

Basic periodic review

One year after production date or every 8000 cycles of using the lift, the indicator lamp light up.

If this LED is on, operator must check condition of the lift (cables connections, looseness on the frame etc.).

Press and hold "up" and "down" button for 5 sec., to turn off the light after review.



Troubel shooting & Solving

Troubleshooting

Symptom	Possible cause - solution
Device doesn't work properly.	Diagnose the mobile lift.
Height adjustment doesn't work.	Replace main actuator.
The base legs doesn't spread.	Replace secondary actuator.
Problem with moving device.	Check/replace castors.

Diagnose the stand-up lift

In case of problems with height adjustment please complete following steps:

Step 1:

- Check the battery level on the hand control. If any led is lighting, please check the battery with the volt meter,
- If the battery is empty, please charge it,
- If after a few hours the battery is still empty, please check if the charger is working correctly by using the voltmeter. If the charger is ok, you have to replace the battery for a new one.



Checking Voltage on battery



Checking voltage on charger

Step 2:

If battery level is correct, check the wires are connected properly to the control box in the bottom part of the device.



Checking wires connection

Step 3:

If everything looks good so far but the device still doesn't work, for further diagnose, spare parts will be necessary (hand control, control box and actuator).

- At first, replace the hand control for new one (or switch with another device if it's possible) and check,
- Next, prepare a new control box and connect it with slots from device,
- Now test what is wrong, control box, hand control or actuator.

Note – in case of situation that one of actuators is not working, make sure that problem is with actuator, by swapping the wires 1 and 2 for actuators in the control box and use the remote control to test (a working actuator means a faulty control box).

Step 4:

To remove control box, just loosen two main screws and lift up whole holder with control box.



Loosening two screws



Removing main holder

Replace main actuator

Step 1:

Use a flat screwdriver to remove the star lock cap and circlips from the upper rod holding the actuator (from only one side of the pin) and remove the pin. Do the same operation for the bottom side of the actuator.



Removing cover



Removing safety clip



Removing pin



Removing cover

Step 2:

Do the same operation for bottom side of the actuator.



Removing cover



Removing safety clip

Step 3:

Remove old and install the new actuator in the reverse order to dismantling, carefully tighten the gland.

Replace bottom actuator

Caution - Following procedures require turn down device on aside. To protect it from any damage or scratches we strongly recommend to prepare some kind of protection (card boards, sponges, etc.) on the floor.



Sponges under device

Step 1:

Remove bottom and side metal covers.



Metal side cover



Removing screws from main cover

Step 2:

With remote control try to spread legs and check with actuator does not work.



Internal view

Step 3:

Remove only two screws from failure actuator's side (two top screws in that occasion), pull up actuator and remove bottom pin holding actuator.



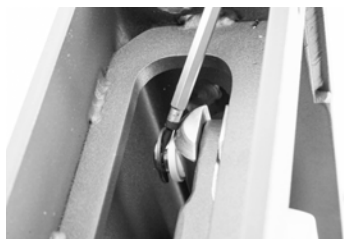
Unscrewing two screws



Removing safety ring

Step 4:

Find and remove safety ring from inside, the pull out holding pin.



Removal of the safety ring



Removing pin

Step 5:

Carefully take of the actuator from bottom frame.



View without pins



Actuator after take out

Step 6:

Disconnect cable.



Disconnecting the cable

Step 7:

Remove old and install the new actuator in the reverse order to dismounting, carefully tighten the gland.

Wheel replacement

To replace rear wheels, use a socked wrench size 19". To replace front wheels, use an allen key and socked wrench size 17".



Rear wheels replacement



Front wheels replacement

Spare parts list

INDEX	Price list for SeBastian II
04-N0101-0012	LINAK Battery BAJ
04-N0107-0041	LINAK two functions hand control HB3X
04-N0109-0040	LINAK CBJ-CARE control box
04-N0301-0010	LINAK main actuator LA34
04-N0301-0080	LINAK secondary actuator LA23
04-N0901-0018	LINAK safety lock for secondary actuator's plug
04-N0901-0035	LINAK micro-fit grey wire 750mm
04-N0901-0043	LINAK control box holder + screw M5x8
04-N0901-0018	LINAK external charger
04-N0901-0123	EU LINAK power supply cord
04-M2010-0064	TENTE double wheel set D125 White with red brake
04-M2010-0066	TENTE double wheel set D100 white
02-OBR-1203	Hook sling
02-OBR-1230	Spherical plug D30
04-M0520-0050	Handle cover 25x120 PVC black
04-E4041-0071	Gray gland with metric thread M12x1.5
04-E4043-0047	Grommet rubber D10x7
04-M0505-0073	Rectangular end cap 30x20 PE black
04-M3010-0014	Retaining plate (pin on shaft) 10 steel
04-M0101-0013	Star knob D50 with an M8x25 pin
04-M0305-0012	Tibial support
04-M0535-0031	Insert 30x30 PA black M8
04-M1015-0187	Nylon 10x20x1 washer
04-M3005-0030	Outer snap ring steel 10 with a hook
04-M3027-0043	Vibro-isolator D40x30 GW / GW M8
04-E4043-0028	Folding cable gland
04-M0101-0101	Star knob D50 with a M10x40 pin
04-M1015-0161	Polyethylene spacer 4.3x8x10
02-OBR-2522	Foot plate

Servicemanual



Viktigt!

Du måste läsa bruksanvisningen för din enhet före användning. Håll denna manual och informationen i den tillgänglig för framtida bruk.

Symboler



WARNING Symbolen indikerar en potentiellt farlig situation som om den inte kan undvikas kan medföra allvarlig skada på brukaren eller egendomsskada och/eller skada på själva enheten.



INFORMATION Symbolen indikerar rekommendationer för och information om **korrekt, problemfri användning**.



VIKTKAPACITET Symbolen indikerar maximal brukarvikt för produkten. Denna vikt får aldrig överskridas.



CE-MÄRKNING Symbolen indikerar att produkten uppfyller kraven i EU-direktiv 93/42/EEG (MDD) och/eller EU-förordning 2017/745 (MDR).



MEDICINTEKNISK PRODUKT Symbolen indikerar att produkten är en medicinteknisk produkt enligt definitionen av en medicinteknisk produkt i EU-direktiv 93/42/EEG (MDD) och/eller EU-förordning 2017/745 (MDR).



ÅTERVINN enligt lokala förordningar.



LÄS INSTRUKTIONERNA och se till att du förstår dem fullt ut innan du börjar använda denna produkt.



Det är inte tillåtet att ändra produkten. Före användning ska du alltid kontrollera att produkten inte är skadad eller sliten.

Human Cares produkter utvecklas och uppdateras kontinuerligt för att erbjuda våra kunder högsta kvalitet. Vi förbehåller oss rätten att göra förändringar i konstruktionen utan att detta meddelas på förhand.

Se alltid till att du har den senaste versionen av manualen som är tillgänglig för nedladdning från vår webbplats www.humancaregroup.com.

Kontakta din lokala distributör om du har frågor om produkten och dess användning.

Efterlevnad och standarder

Human Care är ett ISO 13485:2016-certifierat svenskt medicintekniskt företag. Kvalitetsledningssystemet uppfyller kraven i US 21 CFR del 820.

Produkten är CE-märkt i enlighet med EU-direktiv 93/42/EEG (MDD) och/eller EU-förord-

ning 2017/745 (MDR), som en medicinteknisk produkt i klass I.

CE-märkningen finns på produkten.

Denna sele har testats i enlighet med ISO 10535.

Användbar information

a) Servicemanual

Servicemanualen vänder sig till tekniker som avser att serva stålyften seSebastian II. För att produkten ska fungera på ett säkert sätt krävs att service utförs av personal med kunskap om teknik och säkerhet.

I denna manual används varningar och säkerhetsinstruktioner för att lyfta fram olika serviceprocedurer.



Varning – denna information beskriver eventuella säkerhetsrisker för tekniker och brukare.



Se upp – denna information beskriver åtgärder som kan orsaka potentiell skada på lyften.

b) Installation och drift av seBastian II MLA

För montering och drift av lyften, se bruksanvisningen.

c) service på stålyft seBastian II

Service får endast utföras av Human Cares auktoriserade serviceteam eller enheter som auktoriserats av Human Care.

Human Care bär inte risken för konsekvenserna av reparationer eller ändringar som har gjorts av obehörig personal eller för användning av reservdelar som inte är originaldelar från Human Care för lyftar.

d) Servicedokumentation

Servicedokumentation och reparationsdokument vid service finns på en webbplats som är tillgänglig för auktoriserad servicepersonal.

e) Försiktighetsåtgärder

Stålyftens design ger maximal säkerhet. Enhetens säkerhet garanteras genom säkerhetsstandard IEC60601-1.

Läs dessa försiktighetsåtgärder noggrant innan du påbörjar servicen!



Obs! – utför inte servicereparationer och funktionstest när brukaren befinner sig i enheten.



f) Övrig information

Vid problem med stålyften ska du kontakta försäljarens eller tillverkarens serviceavdelning.

Kontaktuppgifter service:

HUMAN CARE SWEDEN (HQ)

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm

Telefon: +46 8 665 35 00

Fax: +46 8 665 35 10

E-post: info.se@humancaregroup.com

Beskrivning av servicemanual

Servicemanualen innehåller information om reparation, underhåll och identifiering av stålyft.

Lyften kan identifieras genom det serienummer som finns på produktetiketten.

Verktyg och underhåll



Obs! – om kontakten på batteriladdaren inte passar i uttag i ditt land kan du använda en adapter.

Verktyg

En standarduppsättning verktyg krävs vid service på stålyften:

Insexnyckelsats



Spårskruvmejsel



Hammare



Vanlig sats med olika nycklar



Voltmätare



Underhåll av enhet

Alla rörliga leder måste smörjas var sjätte månad eller när de avger gnissel eller annat ljud. Dessa noder är:

- axel för transporthjul
- axel för ställdonsfäste
- lagerhylsa motviktsarm

Vi rekommenderar att du använder ett tillgängligt penetrerande smörjmedel.

Rapportera alla lösa delar som skall vara fixerade till tillverkares utsedda serviceagent och använd ej produkten tills problemet är åtgärdat.

Denna enhet är utrustad med elektriska ställdon som gör det möjligt att justera höjden på motviktsarmen. För att säkerställa att ställdonen fungerar korrekt ska du kontrollera ställdonen var tredje månad för att se om det förekommer ovanliga ljud. Ovanliga ljud kan vara skrammel, gnissel och knarrande. Alla upplevda prestandabrister ska rapporteras till Human Cares tekniska service och du ska omedelbart sluta använda enheten till dess att orsakerna åtgärdats.

Som minst varje år och efter fel i/repairation av ställdonet måste teknisk service kontrollera lyften och se över elsäkerheten.

Översynen ska som minst omfatta:

- kontroll av att det inte finns några mekaniska kabelskador på enheten
- kontroll av att det inte finns några mekaniska skador på styrenheten och ställdonen

Se checklista i bruksanvisningen.

Återkommande grundgenomgång

Ett år efter tillverkningsdatum eller efter 8 000 cyklers användning av lyften tänds indikatorlampan.

Om denna LED-lampa lyser ska operatören kontrollera lyftens skick (kabelanslutningar, glapp i ramen etc.).

Tryck och håll ned "upp"- och "ner"-knappen i 5 sek. för att stänga av lampan efter kontroll.



Felsökning och felavhjälpning

Felsökning

Symptom	Möjlig orsak – lösning
Enheten fungerar inte korrekt.	Ställ diagnos på mobillyften.
Höjdjusteringen fungerar inte.	Byt ut huvudställdonet.
Det går inte att sära på basbenen.	Byt ut det sekundära ställdonet.
Problem med att flytta enheten.	Kontrollera/byt ut hjulen.

Diagnostisera stålyften

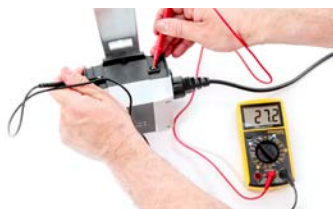
Vid problem med höjdjustering ska du genomföra följande steg:

Steg 1:

- Kontrollera batterinivån på handkontrollen. Om någon LED-lampa lyser ska du kontrollera batteriet med voltmätare
- Om batteriet är tomt ska du ladda det
- Om batteriet efter några timmar fortfarande är tomt ska du kontrollera om laddaren fungerar korrekt genom att använda voltmätaren. Om laddaren fungerar måste du byta ut batteriet mot ett nytt.



Kontrollera spänningen hos batteriet



Kontrollera spänningen hos laddaren

Steg 2:

Om batterinivån är korrekt ska du kontrollera att kablarna är ordentligt anslutna till styrboxen i den nedre delen av enheten.



Kontrollera kabelanslutningarna

Steg 3:

Om allt ser bra ut så långt, men enheten fortfarande inte fungerar, krävs reservdelar för fortsatt diagnos (handkontroll, styrbox och ställdon).

- Först byter du ut handkontrollen mot en ny (eller byter med en annan enhet om så är möjligt) och kontrollerar.
- Därefter förbereder du en ny styrbox och ansluter den med uttag från enheten
- Testa sedan vad som är fel: styrbox, handkontroll eller ställdon.



Obs! – i en situation där ett av ställdonen inte fungerar ska du kontrollera om problemet finns i ställdonet genom att byta ut kabel 1 och 2 för ställdonen i styrboxen och använda fjärrkontrollen för att testa (om ställdonet fungerar innebär det att det är fel på styrboxen).

Steg 4:

Du tar bort styrboxen genom att lossa de två huvudskruvarna och lyfter upp hela hållaren med styrboxen.



Lossa två skruvar



Ta bort huvudhållare

seBastian II Servicemanual

Byt ut huvudställdonet

Steg 1:

Använd en spårskruvmejsel för att ta bort starlock-locket och fjäderringarna från den övre stången där ställdonet sitter (enbart från sprintens ena sida) och ta bort sprinten. Upprepa detta på ställdonets undersida.



Ta bort höljet



Ta bort säkerhetsklämman



Ta bort sprint



Ta bort höljet

Steg 2:

Upprepa detta på ställdonets undersida.



Ta bort höljet



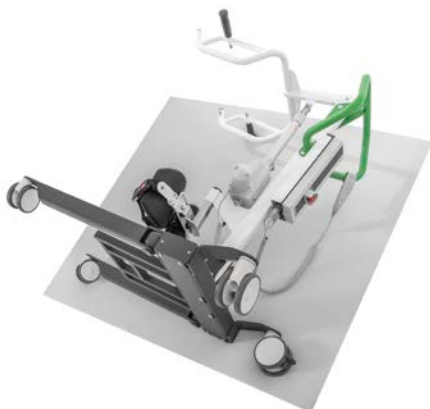
Ta bort säkerhetsklämman

Steg 3:

Ta bort det gamla och installera det nya ställdonet genom att följa demonteringsanvisningen i omvänd ordningsföljd. Dra åt förskruvningen noggrant.

Byte av ställdon för benbreddning

Obs! - Vid följande procedurer måste enheten läggas på sidan. För att skydda den mot eventuella skador eller repor rekommenderar vi starkt att du förbereder någon form av skydd (kartong, skummaterial, etc.) på golvet.



Skummaterial under enheten

Steg 1:

Ta bort metallhöljerna på undersidan och på sidorna.



Sidohölje metall



Ta bort skruvar från huvudkåpan

Steg 2:

Använd fjärrkontrollen för att försöka bredda avståndet mellan benen och kontrollera om ställdonet fungerar.



Bild från insidan

seBastian II Servicemanual

Steg 3:

Ta bort två skruvar från den sida där ställdonet med fel finns (de två övre skruvarna i detta fall), lyft upp ställdonet och ta bort de nedre sprintrarna som håller ställdonet på plats.



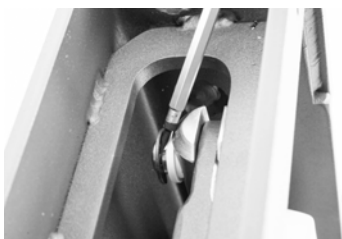
Lossa två skruvar



Ta bort säkerhetsring

Steg 4:

Lokalisera och ta bort säkerhetsringen från insidan, dra ut hållstiftet.



Ta bort säkerhetsringen



Ta bort sprint

Steg 5:

Lyft försiktigt av ställdonet från bottenramen.



Utan sprint



Ställdonet efter att det har tagits ut

Steg 6:

Koppla bort kabeln.



Koppla bort kabeln

Steg 7:

Ta bort det gamla och installera det nya ställ-
donet genom att följa demonteringsanvisning-
en i omvänd ordningsföljd. Dra åt skruvarna
ordentligt.

Byte av hjul

Du byter ut de bakre hjulen med hjälp av en 19-
tums hylsnyckel. Du byter ut de främre hjulen
med hjälp av en insexnyckel och en 17-tums
hylsnyckel.



Byte av bakhjul



Byte av framhjul

Reservdelslista

INDEX	Prislista för SeBastian II
04-N0101-0012	LINAK Batteri BAJ
04-N0107-0041	LINAK 2-funktions handkontroll HB3X
04-N0109-0040	LINAK CBJ-CARE styrbox
04-N0301-0010	LINAK huvudställdon LA34
04-N0301-0080	LINAK sekundärt ställdon LA23
04-N0901-0018	LINAK säkerhetslås för andra ställdonets kontakt
04-N0901-0035	LINAK grå micro-fit-kabel 750 mm
04-N0901-0043	LINAK styrboxhållare + skruv M5x8
04-N0901-0018	LINAK extern laddare
04-N0901-0123	EU LINAK nätsladd
04-M2010-0064	TENTE dubbelhjulset D125 Vit med röd broms
04-M2010-0066	TENTE dubbelhjulset D100 vit
02-OBR-1203	Krok sele
02-OBR-1230	Sfärisk plugg D30
04-M0520-0050	Handtagsskydd 25x120 PVC svart
04-E4041-0071	Grå förskruvning med metrisk gänga M12x1,5
04-E4043-0047	Gummihylsa D10x7
04-M0505-0073	Rektangulärt ändlock 30x20 PE svart
04-M3010-0014	Fästplåt (sprint på axel) i 10-stål
04-M0101-0013	Stjärnknopp D50 med ett M8x25-stift
04-M0305-0012	Tibia-stöd
04-M0535-0031	Insats 30x30 PA svart M8
04-M1015-0187	Nylonbricka 10x20x1
04-M3005-0030	Yttre låsring i 10-stål med en krok
04-M3027-0043	Vibro-isolator D40x30 GW / GW M8
04-E4043-0028	Vikbar kabelgenomföring
04-M0101-0101	Stjärnknopp D50 med ett M10x40-stift
04-M1015-0161	Distansbricka polyeten 4,3x8x10
02-OBR-2522	Fotplatta



Wichtig!

Lesen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Gerätes vor der Nutzung. Halten Sie diese Broschüre und die Informationen zum künftigen Gebrauch griffbereit.

Symbole



WARNUNG Dieses Symbol weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, die - wenn sie nicht vermieden wird - zu einer schwerwiegenden Verletzung des Anwenders oder zu einer Sachbeschädigung und/oder zu einer Beschädigung des Geräts selbst führt.



INFORMATION Dieses Symbol weist auf Empfehlungen und Hinweise für eine ordnungsgemäße und fehlerfreie Nutzung hin.



TRAGFÄHIGKEIT Dieses Symbol weist auf das maximale Gewicht des Benutzers bei Nutzung des Produkts hin. Überschreiten Sie unter keinen Umständen dieses Gewicht.



CE-KENNZEICHEN Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt die Anforderungen der EU-Richtlinie 93/42/EWG (MDD) und/oder der Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) erfüllt.



MEDIZINPRODUKT Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt ein Medizinprodukt gemäß EU-Richtlinie 93/42/EWG (MDD) und/oder Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) ist.



RECYCLING erfolgt gemäß den Bestimmungen vor Ort.



LESEN SIE DIE ANLEITUNG und stellen Sie sicher, dass Sie diese uneingeschränkt verstehen.



Es ist nicht gestattet, Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Überzeugen Sie sich vor jeder Nutzung davon, dass das Produkt weder Beschädigungen noch Verschleiß aufweist.

Damit wir unseren Kunden höchste Qualität bieten können, werden die Produkte von Human Care kontinuierlich weiterentwickelt

und auf neuesten Stand gebracht. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung bauliche Veränderungen vorzunehmen.

Stellen Sie stets sicher, dass Sie über die neueste Version des Handbuchs verfügen. Diese steht auf unserer Website www.humancaregroup.com zum Download bereit.

Wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt und seiner Nutzung an Ihren Händler vor Ort.

Konformität und Standards

Human Care ist ein schwedisches Medizintechnikunternehmen, das nach ISO 13485:2016 zertifiziert ist. Das Qualitätsmanagementsystem entspricht den Anforderungen der US-amerikanischen 21 CFR Part 820.

Das Produkt trägt ein CE-Kennzeichen gemäß

der Richtlinie 93/42/EWG (MDD) und/oder der Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) und ist ein Medizinprodukt der Klasse I.

Das CE-Zeichen ist auf dem Produkt angebracht. Der Hebegurt wurde gemäß ISO 10535 geprüft.

Nützliche Informationen

a) Servicehandbuch

Das Servicehandbuch wurde für Techniker erstellt, die Servicearbeiten an Aufstehlifter seBastian II durchführen. Die sichere Durchführung der Servicearbeiten am Lifter erfordert Erfahrung, technische Kompetenz und allgemeine Kenntnisse der Sicherheitsvorschriften.

In diesem Handbuch werden Warnungen und Vorsichtshinweise verwendet, um auf Servicearbeiten hinzuweisen, die mit besonderer Aufmerksamkeit durchgeführt werden müssen.



Warnung: Diese Informationen weisen auf mögliche Sicherheitsrisiken für Techniker und Nutzer hin.



Vorsicht: Diese Informationen weisen auf Handlungen hin, die Schäden am Lifter verursachen können.

b) Installation und Betrieb von seBastian II

In der Gebrauchsanweisung finden Sie Informationen zu Installation und Betrieb des Lifters.

c) Servicearbeiten am Aufstehlifter seBastian II

Die Servicearbeiten dürfen nur vom autorisierten Human Care-Service-Team oder von Einheiten durchgeführt werden, die von Human Care autorisiert wurden.

Human Care haftet weder für die Folgen von Reparaturen oder Änderungen, die von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wurden, noch für die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen, die nicht von Human Care für Lifter bestimmt wurden.

d) Servicedokumentation

Servicedokumentation und Servicereparatordokument sind auf einer Website verfügbar, die für autorisierte Servicetechniker zugänglich ist.

e) Sicherheitsvorkehrungen

Die Konstruktion des Aufstehlifters sorgt für ein Höchstmaß an Sicherheit. Die Sicherheit des Geräts wird durch die Einhaltung der Sicherheitsnorm IEC 60601-1 gewährleistet.



Lesen Sie diese Vorsichtshinweise vor Service-Beginn sorgfältig!



Hinweis: Führen Sie keine Servicereparaturen und Funktionstests durch, während die pflegebedürftige Person das Gerät nutzt.

f) Zusätzliche Informationen

Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Aufstehlifter an den Zwischenhändler oder an die Service-Abteilung des Herstellers.

Beschreibung des Servicehandbuchs

Das Servicehandbuch enthält Informationen zu Reparatur und Wartung sowie die eindeutige Zuordnung des Aufstehlifters. Durch die

ID-Nummer auf dem Typenschild kann der Lifter eindeutig zugeordnet werden.

Werkzeuge & Wartung



Hinweis: Wenn der Stecker des Ladegeräts nicht zu den in Ihrem Land üblichen Steckdosen passt, können Sie einen Adapter verwenden.

Werkzeuge

Für die Wartung des Aufstehlifters ist ein Standardwerkzeugsatz erforderlich:

Inbusschlüsselsatz



Flachklingen-Schraubendreher



Hammer



Standardsatz Gabelschlüssel



Spannungsmesser



Gerätewartung

Alle beweglichen Gelenke müssen alle sechs Monate geschmiert werden oder dann, wenn sie quietschen oder andere Geräusche auftreten. Diese Gelenke befinden sich an folgenden Stellen:

- Achse der Transportrollen,
- Achse der Motorbefestigung,
- Lagerhülse am Auslegerarm.

Wir empfehlen den Einsatz eines beliebigen kriechenden Schmiermittels.

Bitte melden Sie alle unterbrochenen Verbindungen, die repariert werden müssen, dem autorisierten Kundendienst des Herstellers. Stellen Sie den Betrieb des Produktes ein, bis das Problem behoben wurde.

Dieses Gerät ist mit einem elektrischen Motor ausgestattet, der es ermöglicht, die Höhe des Auslegerarms einzustellen. Um die ordnungsgemäße Leistung des Motors zu gewährleisten, müssen Sie ihn alle 3 Monate auf ungewöhnliche Geräusche überprüfen. Zu diesen ungewöhnlichen Geräuschen gehören Rasseln, Quietschen und Knarren. Wird eine reduzierte Leistung erkannt, ist dies dem technischen Service von Human Care unmittelbar zu melden. Außerdem ist der Betrieb des Gerätes sofort einzustellen, bis die Ursachen behoben sind.

Der technische Service muss den Lifter mindestens 1x jährlich und nach jedem Ausfall / nach jeder Reparatur des Motors auf elektrische Sicherheit überprüfen.

Die Überprüfung sollte zumindest Folgendes umfassen:

- Prüfung auf mechanische Kabelschäden am Gerät,
- Prüfung auf mechanische Schäden an der Steuerung und an den Motoren.

Siehe Checkliste in der Gebrauchsanweisung.



Transportrollen



Motorbefestigung



Lagerhülse am Auslegerarm

Grundlegende regelmäßige Überprüfung

Ein Jahr nach dem Produktionsdatum oder nach 8 000 Nutzungszyklen des Lifters leuchtet die Anzeigelampe des Lifters.

Wenn diese LED leuchtet, muss der Bediener den Zustand des Lifters überprüfen (Kabelanschlüsse, lockere Teile am Rahmen usw.).

Halten Sie die Taste „hoch“ und „runter“ für 5 Sek. gedrückt, um nach der Überprüfung die LED-Anzeige auszuschalten.



Fehlersuche und -behebung

Fehler	Mögliche Ursache / Lösung
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Untersuchen Sie den mobilen Lifter.
Die Höhenverstellung funktioniert nicht.	Ersetzen Sie den Hauptmotor.
Der Ständer am Fahrgestell öffnet sich nicht.	Ersetzen Sie den Sekundärmotor.
Das Bewegen des Geräts bereitet Probleme.	Überprüfen/ersetzen Sie die Rollen.

Untersuchen Sie den Aufstehlifter

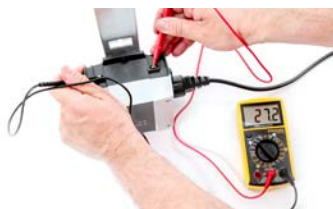
Bitte führen Sie bei Problemen mit der Höhenverstellung folgende Schritte durch:

Schritt 1:

- Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterie an der Handsteuerung. Wenn eine LED leuchtet, überprüfen Sie bitte die Batterie mit einem Spannungsmesser.
- Wenn die Batterie leer ist, laden Sie sie bitte auf.
- Wenn die Batterie nach ein paar Stunden noch immer leer ist, überprüfen Sie bitte mit dem Spannungsmesser, ob das Ladegerät ordnungsgemäß funktioniert. Ist das Ladegerät in Ordnung, müssen Sie die Batterie durch eine neue ersetzen.



Überprüfung der Spannung der Batterie



Überprüfung der Spannung des Ladegerätes

Schritt 2:

Prüfen Sie bei korrektem Batteriestand, ob die Kabel ordnungsgemäß mit der Steuerbox im unteren Teil des Geräts verbunden sind.



Überprüfung der Kabelverbindung

Schritt 3:

Wenn bisher keine Fehlerquellen gefunden wurden, das Gerät jedoch noch immer nicht funktioniert, sind für die weitere Untersuchung Ersatzteile (Handsteuerung, Steuerbox und Motor) erforderlich.

- Ersetzen Sie zunächst die Handsteuerung durch eine neue (oder wechseln Sie diese - wenn möglich - gegen die eines anderen Gerätes aus) und prüfen Sie erneut.
- Bereiten Sie als nächstes eine neue Steuerbox vor und schließen Sie diese an die Buchsen des Geräts an.
- Testen Sie folgende Elemente auf Fehler: Steuerbox, Handsteuerung oder Motor.

i Hinweis: Falls einer der Motoren nicht funktioniert, prüfen Sie, ob das Problem beim Motor selbst liegt. Tauschen Sie dazu die Motorenkabel 1 und 2 in der Steuerbox aus und verwenden Sie für den Test die Handsteuerung (wenn der Motor funktioniert, ist die Steuerbox defekt).

Schritt 4:

Zum Entfernen der Steuerbox lösen Sie einfach die beiden Hauptschrauben und heben die gesamte Halterung mit der Steuerbox an.



Lösen von zwei Schrauben



Entfernen der Haupthalterung

Ersetzen Sie den Hauptmotor

Schritt 1:

Entfernen Sie mit einem Flachklingen-Schraubendreher die Abdeckkappe und die Sicherungsringe von der oberen Stange, die den Motor hält (nur an einer Seite des Stifts) und entfernen Sie den Stift. Führen Sie dasselbe für die Unterseite des Motors durch.



Entfernen der Abdeckung



Entfernen des Sicherungsrings



Entfernen des Stifts



Entfernen der Abdeckung

Schritt 2:

Führen Sie dasselbe für die Unterseite des Motors durch.



Entfernen der Abdeckung



Entfernen des Sicherungsrings

Schritt 3:

Entfernen Sie den alten Motor und montieren Sie den neuen, indem Sie die Demontage-Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen. Ziehen Sie die Verschraubung vorsichtig an.

Unteren Motor ersetzen

Vorsicht: Bei folgenden Vorgängen ist das Gerät auf die Seite zu legen. Um es vor Beschädigungen oder Kratzern zu schützen, empfehlen wir dringend, einen Schutz (Kartons, Schaumstoff usw.) auf den Boden zu legen.



Schaumstoff unter dem Gerät

Schritt 1:

Entfernen Sie die unteren und seitlichen Metallabdeckungen.



Metall-Seitenabdeckung



Entfernen von Schrauben von der Hauptabdeckung

Schritt 2:

Versuchen Sie mit der Handsteuerung, den Ständer zu öffnen und prüfen Sie, welcher Motor nicht funktioniert.



Innenansicht

Schritt 3:

Entfernen Sie nur zwei Schrauben von der Seite des defekten Motors (in diesem Fall zwei obere Schrauben). Ziehen Sie den Motor hoch und entfernen Sie den unteren Stift, der den Motor hält.



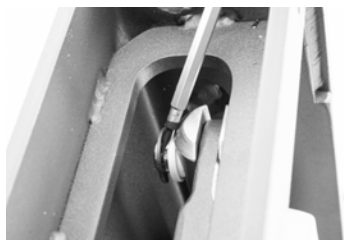
Herausdrehen zweier Schrauben



Entfernen des Sicherheitsrings

Schritt 4:

Suchen und entfernen Sie den Sicherheitsring von innen und ziehen Sie dann den Haltestift heraus.



Entfernung des Sicherheitsrings



Entfernen des Stifts

Schritt 5:

Nehmen Sie vorsichtig den Motor aus dem unteren Rahmen heraus.



Ansicht ohne Stifte



Motor nach dem Herausnehmen

Schritt 6:

Kabel abziehen.



Trennen des Kabels

Schritt 7:

Entfernen Sie den alten Motor und montieren Sie den neuen, indem Sie die Demontage-Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen. Ziehen Sie die Verschraubung vorsichtig an.

Ersetzen der Rollen

Verwenden Sie zum Ersetzen der hinteren Rollen einen 19-Zoll-Steckschlüssel. Verwenden Sie zum Ersetzen der vorderen Rollen einen Inbusschlüssel und einen 17-Zoll-Steckschlüssel.



Ersetzen der hinteren Rollen



Ersetzen der vorderen Rollen

Ersatzteilliste

INDEX	Preisliste für SeBastian II
04-N0101-0012	LINAK Batterie BAJ
04-N0107-0041	LINAK Handsteuerung mit 2 Funktionen HB3X
04-N0109-0040	LINAK CBJ-CARE Steuerbox
04-N0301-0010	LINAK Hauptmotor LA34
04-N0301-0080	LINAK Sekundärmotor LA23
04-N0901-0018	LINAK Sicherheitsschloss für den Stecker des Sekundärmotors
04-N0901-0035	LINAK Mikro-Fit-Kabel, grau, 750mm
04-N0901-0043	LINAK Steuerbox-Halter + Schraube M5x8
04-N0901-0018	LINAK Externes Ladegerät
04-N0901-0123	EU LINAK Netzkabel
04-M2010-0064	TENTE Doppelrollensatz D125, weiß, mit roter Bremse
04-M2010-0066	TENTE Doppelrollensatz D100, weiß
02-OBR-1203	Haken-Hebegurt
02-OBR-1230	Kugelstecker D30
04-M0520-0050	Griffabdeckung 25x120 PVC, schwarz
04-E4041-0071	Graue Verschraubung mit metrischem Gewinde M12x1,5
04-E4043-0047	Gummitülle D10x7
04-M0505-0073	Rechteckige Endkappe 30x20 PE, schwarz
04-M3010-0014	Halteplatte (Pin auf Welle), 10, Stahl
04-M0101-0013	Sterngriff D50 mit M8x25-Stift
04-M0305-0012	Tibia-Unterstützung
04-M0535-0031	Einsatz 30x30 PA, schwarz, M8
04-M1015-0187	Nylon 10x20x1 Unterlegscheibe
04-M3005-0030	Außen-Schnappring, Stahl, 10, mit Haken
04-M3027-0043	Vibro-Isolator D40x30 GW / GW M8
04-E4043-0028	Falt-Kabelverschraubung
04-M0101-0101	Sterngriff D50 mit M10x40-Stift
04-M1015-0161	Polyethylen-Abstandsstück 4,3x8x10
02-OBR-2522	Fußplatte

Servicehandleiding



Belangrijk!

U moet de gebruikershandleiding van het hulpmiddel lezen voordat u deze in gebruik neemt. Houd deze informatie bij de hand voor toekomstig gebruik.

Symbolen



WAARSCHUWING Dit symbool geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot ernstig letsel voor de eindgebruiker of schade aan eigendommen en/of het hulpmiddel zelf.



INFORMATIE Dit symbool geeft aanbevelingen voor en informatie over een goed en probleemloos gebruik.



GEWICHTSCAPACITEIT Dit symbool geeft het maximale eindgebruikersgewicht voor het product aan. Overschrijd dit gewicht onder geen beding.



CE-markering Dit symbool geeft aan dat het product voldoet aan de eisen van EU-richtlijn 93/42/EEG (MDD) en/of EU-verordening 2017/745 (MDR).



MEDISCH HULPMIDDEL Dit symbool geeft aan dat het product een medisch hulpmiddel is volgens de definitie van medisch hulpmiddel in EU-Richtlijn 93/42/EEG (MDD) en/of EU-verordening 2017/745 (MDR).



RECYCLE volgens lokale regelgeving.



LEES DE INSTRUCTIES en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u dit product in gebruik neemt.



Productwijzigingen zijn niet toegestaan. Controleer voor gebruik altijd of het product niet beschadigd is of slijtage vertoont.

De producten van Human Care worden voortdurend ontwikkeld en vernieuwd, zodat we onze klanten de hoogste kwaliteit kunnen bieden. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen in het ontwerp aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

Zorg ervoor dat u altijd over de meest recente versie van de handleiding beschikt. U kunt deze downloaden vanaf onze website, www.humancaregroup.com.

Neem contact op met uw lokale distributeur als u vragen hebt over het product en het gebruik ervan.

Nalevingen en normen

Human Care is een ISO 13485:2016 gecertificeerd Zweeds bedrijf voor medische hulpmiddelen. Het kwaliteitsmanagementsysteem voldoet aan de Amerikaanse richtlijn CFR21, deel 820.

Het product is CE-gemarkeerd overeenkomstig

EU-richtlijn 93/42/EEG (MDD) en/of EU-verordening 2017/745 (MDR) als een medisch hulpmiddel van klasse I.

De CE-markering staat op het product.

Deze tilband is getest in overeenstemming met ISO 10535.

Nuttige informatie

a) Service handleiding

De service handleiding is opgesteld voor technici die betrokken zijn bij het onderhoud van de seBastian II sta-op-lift. Het veilig uitvoeren van de procedures voor tilliften vereist ervaring, technische vaardigheden en algemene kennis van veiligheidsregels.

Deze handleiding maakt gebruik van waarschuwingen en aandachtspunten om u nog eens extra attent te maken op onderhoudsprocedures.



Waarschuwing – dit pictogram staat bij informatie over de mogelijkheid van veiligheidsrisico's voor technicus en eindgebruiker.



Aandachtspunt – dit pictogram staat bij handelingen die mogelijke schade aan de lift kunnen veroorzaken.

b) seBastian II installatie en bediening

Zie de gebruikshandleiding voor de installatie en bediening van de lift.

c) Onderhoud van seBastian II sta-op-lift

Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door het erkende serviceteam van Human Care of door Human Care erkende eenheden.

Human Care is niet verantwoordelijk voor de

gevolgen van reparaties of aanpassingen die zijn uitgevoerd door onbevoegd personeel en voor het gebruik van niet-originele vervangende onderdelen in liften van Human Care.

d) Onderhoudsdocumentatie

Onderhoudsdocumentatie en het onderhouds-reparatiedocument zijn beschikbaar op een website die toegankelijk is voor geautoriseerd servicepersoneel.

e) Veiligheidsmaatregelen

Het ontwerp van de sta-op-lift garandeert maximale veiligheid. De veiligheid van het hulpmiddel wordt gewaarborgd door de veiligheidsnormen IEC60601-1.



Lees deze aandachtspunten zorgvuldig voordat u met onderhoud begint!



Opmerking - voer geen onderhouds-reparaties en functietesten uit met de eindgebruiker op het hulpmiddel.

f) Aanvullende informatie

Neem bij problemen met de sta-op-lift contact op met de tussenpersoon of de serviceafdeling van de fabrikant.

Beschrijving van de servicehandleiding

De service handleiding bevat informatie over het repareren, onderhouden en identificeren van de sta-op-lift. De lift is te identificeren aan

de hand van de identificatiecode op het productnaamplaatje.

Gereedschappen & Onderhoud



Opmerking: als de stekker van de batterijlader niet in een stopcontact in uw land past, kunt u een adapter gebruiken.

Gereedschappen

Voor het onderhoud van de sta-op-lift is een standaard gereedschapsset nodig:

Inbussleutelset



Een platte schroevendraaier



Hamer



Gewone set met diverse sleutels



Voltmeter



Hulpmiddel onderhouden

Alle beweegbare verbindingen moeten om de zes maanden worden gesmeerd of wanneer het hulpmiddel piept of andere geluiden maakt.

Deze aandachtspunten zijn:

- (assen van) transportwielen,
- bevestiging aandrijvingscilinder,
- lagerhuls van hefarm.

Wij raden u aan een beschikbaar, penetrerend smeermiddel te gebruiken.

Meld alle losse verbindingen die niet verwijderd kunnen worden aan de geautoriseerde servicedienst van de fabrikant en gebruik het product niet totdat de oorzaak van het probleem is verholpen.

Dit hulpmiddel is uitgerust met een elektrische aandrijvingscilinder, die het mogelijk maakt om de hoogte van de hefarm aan te passen. Om de goede prestaties van de aandrijvingscilinders te kunnen blijven garanderen, moeten de aandrijvingscilinders elke 3 maanden gecontroleerd worden op ongebruikelijke geluiden. Deze ongewone geluiden omvatten rammelen, piepen en kraken. Elk vermeend gebrekkig presteren moet worden gemeld bij de technische dienst van Human Care en het gebruik van het hulpmiddel moet onmiddellijk worden gestaakt totdat de oorzaken ervan zijn weggenomen.

De technische dienst moet minimaal eens per jaar en na elke storing/reparatie van de aandrijvingscilinder de lift controleren op elektrische veiligheid.

De inspectie moet ten minste omvatten:

- een controle op mechanische schade aan de bedrading,
- een controle of er geen mechanische schade aan de besturing en de aandrijvingscilinders is.

Zie de checklist in de gebruikershandleiding.



Transportwielen



Montage van de aandrijvingscilinder



Lagerhuls van hefarm

Periodieke basisinspectie

Een jaar na de productiedatum of elke 8000 gebruikscycli van de lift gaat de indicatielamp branden.

Als deze LED brandt, moet de beheerder de conditie van de lift controleren (kabelaansluitingen, toleranties op het frame enz.).

Houd de knop "omhoog" en "omlaag" 5 sec. ingedrukt om het licht na de inspectie uit te schakelen.



Probleemoplossing

Symptoom	Mogelijke oorzaak - oplossing
Het hulpmiddel werkt niet goed.	Maak een diagnose van de verrijdbare tillift.
Hoogteverstelling werkt niet.	Vervang de hoofdaandrijvingscilinder.
De palen van de basis gaan niet uitteun.	Vervang secundaire aandrijvingscilinder.
Probleem bij het verplaatsen van het hulpmiddel.	Controleer/vervang de wielen.

Diagnose van de sta-op-lift

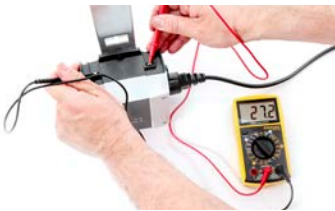
Bij problemen met de hoogteverstelling, voert u de volgende stappen uit:

Stap 1:

- Controleer het batterijniveau op de handbediening. Als er een LED brandt moet u de batterij met de voltmeter controleren,
- Als de batterij leeg is, laadt u deze op,
- Als de batterij na een paar uur nog steeds leeg is, controleer dan met behulp van de voltmeter of de lader goed werkt. Als de lader in orde is, dient u de batterij te vervangen door een nieuwe.



Spanning op de batterij controleren



Spanning op de lader controleren

Stap 2:

Als het batterijpeil correct is, controleert u of de kabels goed zijn aangesloten op de besturingskast in het onderste deel van het hulpmiddel.



De aansluiting van de bekabeling controleren

Stap 3:

Als alles tot nu toe in orde lijkt, maar het hulpmiddel werkt nog steeds niet, zijn er voor verdere diagnose reserveonderdelen nodig (handbediening, besturingskast en aandrijvingscilinder).

- Vervang eerst de handbediening door een nieuwe (of wissel indien mogelijk met een ander hulpmiddel) en voer een controle uit,
- Maak vervolgens een nieuwe besturingskast klaar en sluit deze aan via de sleuven van het hulpmiddel,
- Test nu wat er mis is, besturingskast, handbediening of aandrijvingscilinder.



Opmerking - Ga in een situatie waarin een van de aandrijvingscilinders niet werkt na of het probleem wordt veroorzaakt door de aandrijvingscilinder door de kabels 1 en 2 voor aandrijvingscilinders in de besturingskast te verwisselen en gebruik voor deze test de handbediening (een werkende aandrijvingscilinder betekent een defecte besturingskast).

Stap 4:

Om de besturingskast te verwijderen hoeft u slechts twee hoofdschroeven los te draaien en de gehele houder met de besturingskast op te tillen.



Twee schroeven losdraaien



Hoofdhouder verwijderen

Vervang de hoofdaandrijvingscilinder

Stap 1:

Gebruik een platte schroevendraaier om de stervormige dop en de circlips te verwijderen van de bovenste stang met de aandrijvingscilinder (van slechts één kant van de pen) en verwijder de pen. Doe dezelfde bewerking voor de onderkant van de aandrijvingscilinder.



Kap verwijderen



Veiligheidsclip verwijderen



Pen verwijderen



Kap verwijderen

Stap 2:

Doe dezelfde bewerking voor de onderkant van de aandrijvingscilinder.



Kap verwijderen



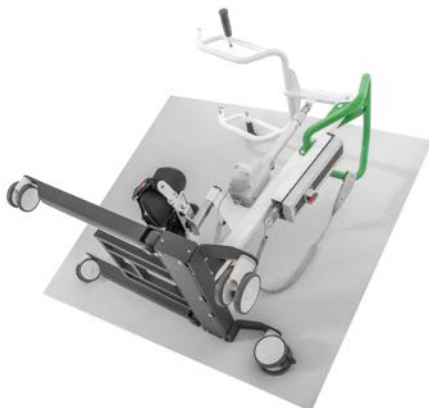
Veiligheidsclip verwijderen

Stap 3:

Verwijder de oude en installeer de nieuwe aandrijvingscilinder in de omgekeerde volgorde t.o.v. de demontage. Draai de wartel zorgvuldig aan.

Vervang de onderste aandrijvingscilinder

Aandachtspunt - De volgende procedures vereisen dat het hulpmiddel op zijn kant wordt geplaatst. Om het te beschermen tegen eventuele schade of krassen raden we ten eerste aan om een soort van bescherming (karton, sponzen enz.) op de vloer te leggen.



Sponzen onder het hulpmiddel

Stap 1:

Verwijder metalen deksels aan de onder- en zijkant.



Metalen deksel zijkant



Schroeven van hoofdkap verwijderen

Stap 2:

Probeer om met de handbediening de palen te spreiden en controleer wanneer de aandrijvingscilinder niet werkt.



Weergave binnenzijde

seBastian II Servicehandleiding

Stap 3:

Verwijder alleen twee schroeven van de kant van de niet-werkende aandrijvingscilinder (de twee bovenste schroeven in dat geval), trek de aandrijvingscilinder omhoog en verwijder de onderste pen waarmee de aandrijvingscilinder vastzit.



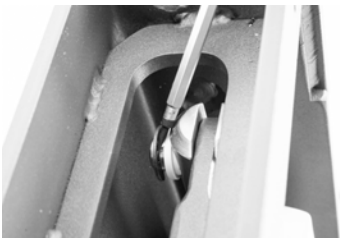
Draai twee schroeven los



Veiligheidsring verwijderen

Stap 4:

Lokaliseer en verwijder de veiligheidsring van binnenuit, trek de bevestigingspen eruit..



Verwijdering van de veiligheidsring



Pen verwijderen

Stap 5:

Til voorzichtig de aandrijvingscilinder van het onderste frame.



Aanzicht zonder pennen



Aandrijvingscilinder na het er uithalen

Stap 6:

Koppel de kabel los.



De kabel loskoppelen

Stap 7:

Verwijder de oude en installeer de nieuwe aandrijvingscilinder in de omgekeerde volgorde t.o.v. de demontage. Draai de wartel zorgvuldig aan.

Wielen vervangen

Gebruik bij het vervangen van achterwielen een dopsleutel maat 19". Om de voorwielen te vervangen gebruikt u een inbussleutel en een dopsleutel maat 17".



Achterwielen vervangen



Voorwielen vervangen

Reserveonderdelenlijst

INDEX	Prijslijst voor SeBastian II
04-N0101-0012	LINAK batterij BAJ
04-N0107-0041	LINAK handbediening HB3X met 2 functies
04-N0109-0040	LINAK CBJ-CARE besturingskast
04-N0301-0010	LINAK hoofdaandrijvingscilinder LA34
04-N0301-0080	LINAK secundaire aandrijvingscilinder LA23
04-N0901-0018	LINAK veiligheidsslot voor de stekker van de secundaire aandrijvingscilinder
04-N0901-0035	LINAK micro-fit grijze kabel 750 mm
04-N0901-0043	LINAK houder besturingskast + schroef M5x8
04-N0901-0018	LINAK externe lader
04-N0901-0123	EU LINAK voedingskabel
04-M2010-0064	TENTE set dubbele wielen D125 wit met rode rem
04-M2010-0066	TENTE set dubbele wielen D100 wit
02-OBR-1203	Bevestigingshaak tilband
02-OBR-1230	Bolvormige stekker D30
04-M0520-0050	Handgreep kap 25x120 PVC zwart
04-E4041-0071	Grijze wartel met metrische draad M12x1.5
04-E4043-0047	Doorvoerrubber D10x7
04-M0505-0073	Rechthoekige eindkap 30x20 PE zwart
04-M3010-0014	Vasthoudplaat (pen op schacht) 10 staal
04-M0101-0013	Sterknop D50 met een M8x25-pin
04-M0305-0012	Onderbeendersteuning
04-M0535-0031	Insert 30x30 PA zwart M8
04-M1015-0187	Nylon ring 10x20x1
04-M3005-0030	Buitenste borgring staal 10 met een haak
04-M3027-0043	Trillingsisolator D40x30 GW / GW M8
04-E4043-0028	Opvouwbare kabelwartel
04-M0101-0101	Sterknop D50 met een M10x40-pin
04-M1015-0161	Polyethyleen plaatje 4.3x8x10
02-OBR-2522	Voetplaat

HUMAN CARE SWEDEN (HQ)

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm

Phone: +46 8 665 35 00

Fax: +46 8 665 35 10

Email: info.se@humancaregroup.com

HUMAN CARE CANADA

10-155 Colonnade Road

Ottawa, ON K2E 7K1

Phone: +1 613 723 6734

Fax: +1 613 723 1058

Email: info.ca@humancaregroup.com

HUMAN CARE UNITED STATES

8006 Cameron Street, Suite K

Austin, TX 78754 USA

Phone: +1 512 476 7199

Fax: +1 512 476 7190

Email: info.us@humancaregroup.com

HUMAN CARE NEDERLAND

Elspeterweg 124

8076 PA Vierhouten

Phone: +31 577 412 171

Fax: +31 577 412 170

Email: info.nl@humancaregroup.com

HUMAN CARE DEUTSCHLAND

Industriestraße 13

Gebäude 1/9

63755 Alzenau

infode@humancaregroup.com

www.humancaregroup.com

